奇情怪事雜錄

仇恩劍

「接着那少女手起劍落，再朝他那白嫩如酥的臉孔上交加劃了幾道劍痕，同時從懷裏掏出一小瓶葯末來，傾在他的傷口上，這一下子，當時真的把爲師看糊塗了，暗忖那少女怎的忽地一旦又慈悲起來，替那厮敷藥？既然這樣，如何乾脆當時不刺下去？

「當下爲師行禮向她請問名號，才曉得眼前的人才是那大名鼎鼎的蓬萊女俠程雪燕。我想：「怎麼她先約我比劍，半路又會殺出個宋冠玉來？」心裏大惑不解，正欲向她請教，她已一邊照樣又用劍尖挑去最先挫倒兩人的幕，冷冷地對我說：「姓呂的，看清楚你那人面獸心的好朋友吧。」爲師的聆言一看，當堂如被焦雷，震駭欲絕……」

別提下去，讓他先猜猜那兩人到底是誰，他迷（旁白）了眼想了一陣 很快便說出來：「起先那一個是宋冠玉 ……唔，唔，這兩個狗頭準會是胡維他們兄弟了！老師，我猜的對不對？」他說時，不由然而面露憎恨之色。

呂如誨連聲應道：「對，對，你猜得全對，果然正是他們兄弟兩個，原來宋冠玉與胡永先後向程女俠追求不遂，因愛成恨，往後更見她常在人前讚許爲師，一時誤解我兩人是在戀情，妒念橫生，不惜四播謠言，對我兩個肆誣辱，以圖泄憤。

「那天宋冠玉輸招給我之後，更憤形於色，胡永更給他設下了毒計，先敎乃弟假冒程女俠和爲師約[illegible]會，互相[illegible]劍，他們却預早埋伏 附近，打算[illegible]乘我們雙方鬥得力盡筋疲 才突然[illegible]襲坐收漁人之利。

「偏巧程女俠那夜沒打大路上山，却另抄別徑抄上後山坡，因此隔還看見他們三人張頭探腦，[illegible]動鬼祟，心知有異，遂臨時改躲在樹上靜觀變化。

「那邊宋冠玉久見爲師久久尚未到場 心裏不耐煩，[illegible]出外嘹望，碰巧爲師就在此時上坡，他一賊心虛了，以爲行藏已給我窺破，先下手爲强，陰差陽錯跟我打起來，胡禮兄弟更半路躍出助他，從後發鏢暗算我，却給程女俠用銀菱子打下，以後接着就是剛才說那一段情形了。

事後，程女俠飄忽自去，我也不敢多留，連夜下坡避往別地，後來探得三人中，除了胡永傷重當堂死去之外，那姓宋的傷口當時因爲程女俠再抹上毒葯，往後永遠是流膿潰爛，總沒法醫得結痂埋口，（七）

何雅慈 油漆

經驗老手。舖內外油漆。取價中平。
住家電話：八七六 弍六弍八
日十時後：弍五四 壹四弍三轉

ATLAS ROOFING
電話：224-3644

專門承接油漆，修理或新蓋天面，簷溝去水管等，各項木工與三合土工程，以上工作，免費搜煙通，工作精良，價錢克己，華友光顧，極表歡迎。

馬國樑代理
JIM PATTISON 汽車
MAIN at 18th, VANCOUVER,
Bus. 879-4233 Res. 327-0544

代理 Pontiac, Buick Acadian, Beaumont, Vauxhall 汽車
專誠爲僑胞服務解答壹切買車問題
歡迎垂詢 服務週到
PHONE: FRED MAH

黃華
華界油漆公司
大小修整工程
價錢一實平
工作担保好
總之平兼好
電話 八七三·一五〇五
BRIDGE PAINTER COMPANY

獨市中西餐館生意
連實業出賣

亞省弍號路與四十九號，交叉路必經之拉卡夫埠中心，買賣市場集中，學校，本店位置正街雙舖面，天然地氣，來去水，尾端四聯房屋壹間，現因年老，人力缺乏，有志營斯業者，函商面議均由尊便。
Joe's Cafe, P.O. Box 235, Rycroft, Alta.

訪英雄相命
專究命理相格掌紋
占卦擇日地理墳場
男發動線感變線異途線
女婚姻線是非線兒女線
時勢造英雄英雄造時勢
富貴本天成莫道覇漢無顯宦
榮華原造命須知赤子會爭雄
寓唐人街新亞旅社片打街東壹百號候教
電話 685-9064

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820

五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔

零沽批發索貨歡迎

南華麵廠
TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733

各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

達明
承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 876-4740

684 3743
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST., E.
VANCOUVER 4, B.C.

廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大讌小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

A & B
HOME REPAIRS & CHIMNEY SERVICES
Phone 688-2946

專門承接搜烟通或修理，新蓋與修理各種天面，溝通簷滴修理或換新，各項木工與三合土工程。
清理濕土庫等，工作精良、價錢克己，華友光顧，無任歡迎。

健氏電髮之家
街定市喜東四八八
電話 254-6626
營業時間：由星期二至星期六

健氏髮型
風格獨具
不需預約
隨到即做
香港名師
電髮染髮
摩登假髮

保證滿意

片打實業公司
本號代理各種燕梳 買賣實業 房屋按揭 代收租務
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B.C.
李華英 325-3405 梁一强 FA 5-1844 黃劉慧貞 277-5841
陳李錦蓉 321-8213 梁鐵武 325-3757

梁慧超 266-8702

梁春廣 266-8702

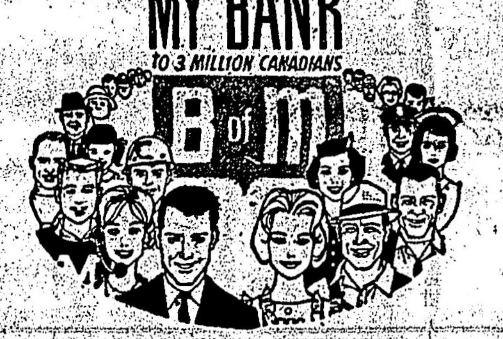
商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 代收租項

▲五組聯房入息屋，近乃歷街湖邊，入息甚佳，取價叁萬三千九百元。（問李華英）
▲近唐人街三層磚樓。樓上有房二十八間。冷熱水喉。樓下好。舖面入息甚佳。開價三萬八千元。先交壹半現款。（李華英）
▲大年新三個睡房。倚近一街夾零思塊連傢俬一併出賣取價弍萬四千元（黃劉慧貞）
▲喜拔街全部新屋兩年新三個睡房。街角位置。全價三萬三千九百元。（梁鐵武）
▲跑路街樓下舖面樓上一組聯房屋主生。另有十八個房出租。每月入息四百七十元。全價弍萬九千五百元。先交萬四千元。餘充銀期機不可失。（李華英）
▲名貴屋列珠住宅區。大年新。四個睡房及遊戲室書房近學校及巴士。全價五萬五千九百元。（梁一强）
▲近西門菲莎大學新屋三間。隨時可搬入。三個睡房兩個廁所。屋積一千四百丁方尺。售二萬八千五百元四個睡房三個廁所。屋積二千二百尺。售三萬四千五百元。（梁岳雄）
▲雲西區近士丹利公園十層四十一組柏文樓。每年入息六萬五千元。取價四十七萬五千元。（梁春廣）
▲西雲哥華埠海濱位置。六十二組名貴聯房。每年入息十二萬元。全價九十萬。（梁慧超）
▲十一街西近屋街十弍組柏文樓。每年入息一萬七千元。全價一十萬零五千元。（梁一强）
▲城多利街新杼屋每層兩個睡房。全價三萬四千五百元。（梁岳雄）
▲本號代理人壽火燭房屋汽車盜竊等各項燕梳價錢公道保障安全（梁鐵武）
公證人 梁鐵武

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C. PHONE: MU 3-3032

貨價平賣

唐山蝦肉壹磅一元八
壹磅扎仔粉壹包二毛九
五磅庄一家麵壹合一元一毛三
墨國鮑魚壹罐壹元二五
梅林五香花魚壹罐五毛
甜合桃壹包二毛三
麥牙糖壹盅三毛五
酸甜菜壹盅三毛三
羅漢齋壹罐三毛二
三蛇酒壹罇七毛七
每逢星期弍猪肉、牛肉、大減價，歡迎光顧。



日過一日

代代相承，滿地可銀行已爲加國人士所信用，直至今日，由東及西，已超過三百萬人，滿地可銀行是我之銀行。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS
BRANCH
經理
馬國材
由壹八壹七年爲加國各界人士服務

袁日光
K. Y. DESIGN
1414 W. 70th AVE.,
Phone: 263-4656

裝修旅店
殯館房屋
改造華麗
設計佈置
免費估價
屋宇圖則
大小工程
取價公平
僑胞光顧
一律懽迎

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.

本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮
特聘華人經理李顯榮
本館電話 254-2821
李宅電話 255-3814

朱玉中創製
奇異藥水
內外各症 可食可搽
皮膚瘡科 [illegible]
四十餘年 風行各國
大罇壹元五毛 中罇壹元 小罇五毛

止痛第一 必靈丹 每打一元
清熱化滯 平安茶 每封十包 一元二毫
各埠各商店有售
總批發處：奇異商行朱夫非
Key Yee Agency P.O. Box 2387
Vancouver, B.C.

搜煙通特價四元九五
莫錯過節儉時機，新的或修理天面，屋簷水管等，免費估價電話 JOHN 733-4253

T. V. REPAIR
AL5-6360
專門修理
T.V.工作
保證三月
華僑特價
兩元
KEN CHAN
陳天任
2024 E. 4TH AVE.

專上門修理雪櫃及家庭電器用具
具政府牌照
馬君寶
收費特廉估價免費 電五八一〇壹八〇

富豪汽車公司 華人代理黃莊利
法國名廠製造
年樂牌
RENAULT
瑞典華麗汽車
富豪牌
VOLVO
美麗耐用

JOHNNY WONG

歡迎僑胞鄉親親臨參觀試車
Vancouver Volvo Sales
1090 West Georgia Vancouver 5, B.C.
電話：682-4708

点問顧市場實業公司
Market Real Estate Ltd.
10215 - 97 ST EDMONTON PH. 429-2584
朱成鈞 LOUIS GEE 晚 488-2983

本公司專營買賣房屋柏文生意園口柏文地皮代理各種燕梳按揭等建築新屋宇新柏文
僑胞光顧 無任歡迎

翡翠樓
JADE PALACE
252 E. PENDER ST.,
Tel. 684-3525

有香港名師
做特別小菜
有南北美点
爲僑胞服務
享口福
打牙祭

女中醫黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館一〇一號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑
445 GORE AVE., VANCOUVER 4, B.C.
電話：682-1078

四海茶室
Shui Hsui Cafe
253 Keefer St.,
Vancouver, B.C.
鹹甜美點
卽日應市

STANARD
修理服務公司
電話：685-7022

專門承接普通清理煖爐天蓋墻壁等工作。蒸汽洗濯免費估計。